

## MASS SCHEDULE MSZE ŚWIĘTE

**Weekdays:** Tuesday to Saturday

9:00 AM - English

**Saturday:** 6:00 PM - Polish

**Sunday:** 8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

(Msza św. dla dzieci)

1:00 PM - Polish

**Holy Day Masses - Święta:**

9:00 AM - English

7:00 PM - Polish

**Pierwszy Piątek Miesiąca:**

Spowiedź: 6:00 PM

Msza Św.: 7:00 PM – Polish

**Confessions – Spowiedź:**

15 minutes before each mass

15 minut przed Mszą.

**Baptisms - Chrzty:**

First Sunday of every month 1:00 PM;

Pierwsza niedziela miesiąca 1:00 PM.

**Weddings – Śluby:**

By appointment 6 months before;

Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.

**Music Director - Organistka:**

Alicja Kenig- Stola

tel:718-689-4720

**Polska Szkoła:**

**Aneta Jedynasty - Dyrektor**

Piątek: 6:00 P.M. – 9:00 P.M.

Sobota: 9:00 A.M. - 1:00 P.M.

[www.psstateniland.w.interia.pl](http://www.psstateniland.w.interia.pl)

**Office Hours - Kancelaria Parafialna:**

tel: 718-447-3937

**Secretary - Sekretarka:** Monika Tutka

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 3:00 PM

Thursday: 1:00 PM - 4:00 PM

Friday: 10:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

**Art Class dla dzieci:**

Sobota - 1:00 PM.

**Chór parafialny:**

Piątek - 8:00 PM.

**Spotkania biblijne:**

Pierwszy Piątek Miesiąca 8:00 P.M.

AUGUST 17, 2014

TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME.

DWUDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA.

**SATURDAY/SOBOTA**

**6:00 P.M.** Dzięczczynna za ukończenie studiów z prośbą o dalszą Bożą opiekę dla Janiny i jej całej rodziny.

**SUNDAY/NIEDZIELA**

**8:30 A.M.** Ś.P. Longina i Tadeusz Dębiccy od syna z rodziną.

**10:00 A.M.** L.M. George & Marian Kamienowski

**11:30 A.M.** O Boże błogosławieństwo dla Andrzeja i Doroty Matusik w 20 rocznicę ślubu.

**1:00 P.M.** Ś.P. Zdzisław Dyrda i zm. z rodzin Dyrda i Wasilewicz.

**TUESDAY/WTOREK**

**9:00 A.M.**

**WEDNESDAY/ ŚRODA**

**9:00 A.M. L.**

**THURSDAY / CZWARTEK**

**9:00 A.M.**

**FRIDAY / PIĄTEK**

**9:00 A.M.**

**SATURDAY/SOBOTA**

**9:00 A.M.** L.M. Mary Ostrowski from Ostrowski Family.

AUGUST 24, 2014

TWENTY FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME.

DWUDZIESTA PIERWSZA NIEDZIELA  
ZWYKŁA.

**SATURDAY/SOBOTA**

**6:00 P.M.** Ś.P. Anna Kucala od córki.

**SUNDAY/NIEDZIELA**

**8:30 A.M.** Ś.P. Stanisław Kozłowski (9 rocz. śmierci) od żony z rodziną.

**10:00 A.M.** L.M. Edward Ostrowski from ostrowski Family.

**11:30 A.M.** Ś.P. Waldemar Łoś od siostry Wielawy z rodziną.

**1:00 P.M.** Ś.P. Maria Baran od córki z rodziną.

**PARISH NEWS**  
**TWENTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME.**  
**AUGUST 17, 2014**

**LIVING GOD'S WORD**

The Canaanite woman seems to convert Jesus by expressing faith in him and faith in herself. How might you express your faith in God, in others, and in yourself? How might God use your faith to convert others?

**TODAY'S READINGS**

**First Reading** — Thus says the LORD: "Stand firm in justice; do what is right" (Isaiah 56:1, 6-7).

**Psalms** — O God, let all the nations praise you! (Psalm 67).

**Second Reading** — The gifts and the calling of God are unable to be revoked (Romans 11:13-15, 29-32).

**Gospel** — Recognizing the Canaanite woman's great faith, Jesus told her, "It shall be done as you wish" (Matthew 15:21-28).



**CALLED TO ACT IN GOD'S NAME**

"Let all the nations praise you!" (Psalm 67:4) today's psalm response exclaims. In the psalms and

other Hebrew scriptures, this kind of invocation is actually an invitation to God to act, to intervene in human lives in a manner that will cause everyone—not just the Chosen People—to give praise. Stated a bit more strongly, it is something of a "put up or shut up" challenge to God, the sort of strong statement the psalmists of Israel, trusting in their intimate and loving relationship with God, were not afraid to make.

The Gospel has its own exclamation, announcing the appearance of the Canaanite woman with "Behold!" (Matthew 15:22) "Behold!" is a scriptural flag that tells us that God is about to act or announce something through an individual or a situation. In the case of Jesus, God was going to act through this woman, whom nobody among Jesus' followers would have believed to be an agent of the divine will. Like the psalmists, we might passively inform or perhaps even actively challenge God to do something so that everyone will come to belief, but God will always turn the tables on us. It becomes our calling, our duty (as it was for Jesus) to behold the situations and persons of our daily lives so that God can act through us, so the Kingdom can be announced through our living.

**REFLECTING ON GOD'S WORD**

"Beggars can't be choosers!" we might say to a child who asks for a different candy bar from the one we have handed him. "Beggars can't be choosers!" we might think as we watch a struggling mother sort through hand-me-downs at the free store. "Beggars can't be choosers!" we might tell ourselves when we are mistreated by someone we rely on to supply our needs. Those four little words may seem logical and harmless. Yet, how many children, unemployed, elderly, sick, or otherwise vulnerable people have lost their self-respect and stopped voicing their needs because they believe those four little words!

Today's scriptures challenge us to stop using, or even thinking, those four words. They invite us to see that, yes, beggars can and should be choosers. The first and second readings seem directed to those who feel they deserve better than others. They show God's mercy extending to all who call on and love the name of the Lord, and remind us that all of us have disobeyed, thus all of us are beggars. The Gospel speaks to those who feel they deserve worse than others. The Canaanite woman is held up as a model to imitate, not someone to be scorned and rejected. We are encouraged never again to let feelings of

unworthiness convince us that our needs don't deserve a hearing, respect, and a response.

### **TREASURES FROM OUR TRADITIO**

In many church buildings constructed in the early twentieth century, there is a window or statue of Pope St. Pius X. Often, these windows were purchased with coins collected by grateful children, since in 1910 a decree admitted much younger children to First Communion. Before then, only teenagers were customarily confirmed and then admitted to the Eucharist. What we often think is ancient practice in fact sometimes has fairly shallow roots, in this case only ten decades. For centuries, Communion had marked the end of formal religious education, but a hundred years ago, Pius X located it at the point at which a child could express a desire for the sacrament and receive it with understanding. In 1917 a new code of canon law determined that age to be about seven, and this practice was observed almost everywhere until the beginning of the Second Vatican Council forty years ago.

In a growing number of dioceses, recent practice has restored the sacramental order that Pius X's generous decree upset, and increasingly confirmation is celebrated before First Communion. But the gift Pius gave to the children of the Roman Church remains firm: everywhere we admit children to the Lord's table. Where the traditional order has been restored, seven-year-old children are confirmed before First Communion.



### **THE CARDINAL'S ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL 2014**

Last week, you should have received a letter from Cardinal designate Dolan asking for your support of The Cardinal's Appeal 2014 "Sharing God's Gift". As you know, the Stewardship Appeal offers vital support to Catholic programs and ministries throughout the Archdiocese as well as in our own parish. Please show your support for the Appeal by making your pledge today. Your commitment will help us reach our parish goal of \$15,000. Special thanks to all of you who have already made their gift. Thank you to everyone for your

prayerful consideration of your Appeal commitment.

**TOTAL: \$11,010**

### **WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER:**

"For the gifts and the call of God are irrevocable..." You are called to live your sacrament of matrimony or holy orders fully. Find out how on the next Worldwide Marriage Encounter Weekend. For more information call toll free: 877-NYS-WWME ext. 3.

### **WIADOMOŚCI PARAFIALNE** **DWUDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA** **17 SIERPNIĄ 2014**

*Cytat dnia:*

*Jezus głosił Ewangelię o królestwie i leczył wszelkie choroby wśród ludu. (Mt 4,23)23*

**Czytania:**

**Pierwsze czytanie:** Iz 56,1.6-7 **Drugie czytanie:** Rz 11,13-15.29-32

**Ewangelia:** Mt 15,21-28

Czasem, gdy wołamy w udęce do Boga, On zdaje się „nie odzywać do nas ani słowem” – tak jak Jezus zdawał się być obojętny na wołanie kobiety kananejjskiej. Łatwo wówczas zwątpić w Bożą miłość i zniechęcić się. Kobieta prosząca o uzdrowienie córki odkryła sekret Serca Jezusa. Przeczuwała, że nie oprze się on modlitwie zanoszonej z bezgraniczną ufnością i pokorą, dlatego śmiało i z uporem przedstawiała Mu swoją prośbę. Odpowiedzią Jezusa nigdy nie jest odrzucenie, choć zbolącej ludzkiej duszy nieraz może się tak wydawać. On zawsze ma dla nas współczucie i miłosierdzie, zwłaszcza w tym, co dla nas najtrudniejsze i co najbardziej boli.



### **DZIECKIEM CZY PSEM?**

Jest to jeden z tych fragmentów Ewangelii, który natychmiast budzi nasze wątpliwości a nawet sprzeciw: jak Jezus mógł tak potraktować tę kobietę!

Przyszła do Niego z gorącą prośbą o zdrowie dla ukochanego dziecka, a On nie tylko, że jej odmówił, ale jeszcze nazwał ją psem. Jak Ten, który uczy o miłości, mógł tak postąpić!

Nasze spontaniczne oburzenie – szlachetny odruch serca, jest zrozumiałe, ale wypływa ze zbyt powierzchownej lektury i braku głębszej analizy tekstu. Często w czytaniu Pisma św. ulegamy natychmiastowym emocjom i skojarzeniom, które odwracają uwagę od właściwej wymowy i sensu tekstu biblijnego. Większość naszych wątpliwości, pytań i zarzutów właśnie tu ma swoje źródło – w nieumiejętności uważnego czytania i nieuwzględnieniu sensu poszczególnych słów. Spróbujmy więc uważnie przeczytać i przeanalizować dzisiejszy fragment.

Okolice Tyru i Sydonu były terenem pogańskim, gdzie trwał stary, kananejski kult zwierząt. Stąd Chrystusowa aluzja do psa. Jednakże owa kobieta, chociaż z pochodzenia była „wyznania” kananejskiego, które dla pobożnego Żyda było największą obrzydliwością, musiała coś słyszeć o wierze w Boga Abrahama, o Ludzie Wybranym i o Jezusie, skoro nazwała Go Synem Dawida. Było to wtedy bardzo wyraźne wyznanie wiary w mesjańską godność Jezusa. Jak silna musiała być to wiara, świadczy jej natarczywość i wytrwałość w proszeniu: kobieta niczym się nie dała zrazić.

Poniekąd było to zrozumiałe. Przecież chodziło o zdrowie dla córki, a która matka nie zrobi wszystkiego dla ratowania swego dziecka. Ale niezrozumiała jest reakcja Jezusa: dlaczego jej nie wysłuchał od razu? Otóż pytanie jest dobrze postawione: „od razu!” Chodzi tylko o czas, o cel zwłoki, a nie o odmowę uzdrowienia, bo przecież Jezus ostatecznie uzdrowił dziewczynkę. Ale osiągnął znacznie więcej: doprowadził do pełni wiary jej matkę. Zrobił to w trzech etapach.

Najpierw tylko milczał, aby wypróbować jej wytrwałość i nadzieję. Gdyby zrezygnowała, znaczyłoby to, że niezbyt jej zależy, albo że nie wierzy w możliwość spełnienia prośby. Tu jej wiara była większa niż Apostołów, którzy chcieli pozbyć się problemu.

W drugim etapie, gdy Jezus powołuje się na wyłączne posłannictwo do narodu izraelskiego, to także nie ma na myśli jakiejś dyskryminacji rasowej czy narodowościowej. Jego nauka jest uniwersalna i skierowana do wszystkich, bez względu na jakąkolwiek przynależność. Ale chodzi o Izraela z ducha, a nie metryki, o ludzi autentycznie wierzących w Boga, a nie tylko składających puste deklaracje. Ta wiara warunkuje skuteczność modlitw, spełnienie

prośb, przystęp do Boga. Tylko pod warunkiem takiej wiary pomoc Boga jest możliwa.

I wreszcie ostatni etap: trzeba wybrać między dwoma pozycjami: pozycją dziecka albo psa. Dziecka Bożego, które jest dziedzicem obietnic Bożych, obdarzone nadzwyczajną godnością – która jednak zobowiązuje; czy psa, który co prawda żywi się tylko z resztek pod stołem, ale też nie ma żadnych zobowiązań: byle co je, byle jak żyje, byle kim jest. Wbrew pozorom jest to całkiem wygodny i popularny styl życia.

Myślmy sobie: no jasne, że lepiej być dzieckiem. Ale w dziedzinie wiary, a ostatecznie tego ten wybór dotyczy – za lub przeciw Bogu – często jednak odrzucamy wiarę, wyrzekamy się swej chrześcijańskiej godności, opuszczamy grono dzieci i schodzimy do psów.

„O niewiasto, wielka jest twoja wiara! Niech ci się stanie jak chcesz.” Obyśmy i my, dzięki swej postawie, mogli usłyszeć podobne słowa.



## ŚWIĘTO PATRONA PARAFII ORAZ INSTALACJA RELIKWII ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II

Serdecznie zapraszamy **14 września o 12:00 P.M.** na Uroczystą Mszę Świętą ku czci Patrona Parafii Św. Stanisława Kostki, podczas której **Arcybiskup Edward Nowak**, dokona Instalacji **Relikwii Papieża Świętego Jana Pawła II**. O 11:30 A.M. w kościele rozpocznie się prezentacja wspomnień Papieża z pielgrzymek do polski. Po zakończonej Mszy Św. uroczysty bankiet w audytorium kościoła.



**RAPORT FINANSOWY**  
**FINANCIAL REPORT**

Sunday August 10, 2014

I - \$1,674 II - \$958

A.C. - \$295

**TOTAL: \$2,752**

Membership - \$50



**RENOWACJA WITRAŻY**  
**RENOVATION STAINED GLASS**

W związku z prowadzoną renowacją naszych witraży można wpłacać na ten cel „cegiełki” w wysokości \$100, \$150 oraz \$200. Ciegelki można wpłacać także ratami. Za wszystkie ofiary składam serdeczne Bóg zapłać. **TOTAL: \$14,530**

**\$100 – Teresa Włodzimierz Obojski.**

**\$100 – ofiara anonimowa.**

**\$5,000 – ofiara anonimowa.**

**OGŁOSZENIA DROBNE**

1. Domowe wypieki ciast oraz tortów. **Kontakt - Jola 347-385-2979.**

2. **USŁUGI DLA TWOJEGO DOMU** – Renowacja kuchni i łazienek, instalacja sprzętów AGD, naprawa i wymiana systemów ogrzewania oraz AC, malowanie i inne usługi remontowe. **Kontakt - Sławek 347-320-8452.**

3. Tradycyjne polskie ciasta i torty oraz ciasta bezglutenowe i wegańskie. **Kontakt - Monika 347-439-3832.**

4. **FIDELIS CARE** – ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. **Kontakt: Agnieszka Rola 347-738-2569.**

5. **INVESTORS BANK** – mówimy po polsku - Elizabeth Adamczyk, Staten Island Branch 1200 Forest Avenue, Staten Island, **718-727-5670** lub **eadamczyk@myinvestorsbank.com**

6. Mieszkanie do wynajęcia Great Kills, 2 bedrooms, \$1,500 - kontakt **Klementyna – 718-966-5678**

7. Zdjęcia i kasy DVD z I Komunii Św. do odebrania na plebanii.



**SZKOŁA POLSKA IM. ŚW. JANA PAWŁA II**

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego **2014-2015**  
w sobotę **6 września 2014.**

**9:30 A.M. okazja do spowiedzi Św.,**

**10:00A.M. Msza Święta**

Po Mszy Św. spotkanie z rodzicami w audytorium połączone z zapisami dzieci do poszczególnych klas.  
**W niedzielę 7 września na Mszy Św. 11:30 A.M. poświęcenie tornistrów i przyborów szkolnych.**

Pierwsze zajęcia lekcyjne 19 -20 września,

Strona internetowa naszej szkoły:

**[www.psstateniland.org](http://www.psstateniland.org)**

**Vigil Candles before the Tabernacle**  
**The Most Blessed Sacrament.**  
**August 10 – August 17, 2014**

**Joseph Piciocco** –Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo and Levato Families.

**J. Coogan**

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.

2. Good health for our Family.

**Teresa Ascher**

L.M. Teresa & Anthony Romanik.

Special Intentions.

**Stanley Jasinski** – Parents.

**Jacqueline Jasinski** – Husband.

**J. Ostrowski** –

1. Special Intentions.

2. Special prayers for good health & happiness for Kathy and Walley Mason.

3. Special intention for members of Family.

**J.J.Kasprzak** – Za duszę ś.p. Artura.

**Joanna Jaskowski**

1. Ś.P. Janina Matecka.

2. Ś.P. Nick Spillotto.

**S.S.-** O zdrowie błogosławieństwo dla nas i naszej rodziny.

**Lilla Wojsiat** – za wytrwałość w postanowieniu.